

Harvard Graded Direct Method Teachers' Group News Bulletin

第 11 号

英語教授法通信

1962年10月10日

英語教授法研究会・2学期の予定

つきのおりです。10月・11月の連絡は、これをもってかえたいとおもいます。

10日15日(月) 5:00—7:00 p.m. 新宿東電サービスセンターにて(新宿3丁目地下鉄下車, 伊勢丹・三越の大通り, コタニ楽器店メイフラワーのとなり)

Practice Teaching: 橋爪和美(EP, 111-112, 関係詞 which の目的格など); 高山明子(EP, 62, one, another など); 升川綾子(一般動詞への導入)。

Book Report: 片桐ユズル(Sapir, "The Status of Linguistics as a Science.")

現場の先生方の出やすい時間にかえてみました。おまちがいのなきよう。

11月17日(土) 玉川学園教育研究会と合流。

9:00—12:00 授業見学。1:00—4:00 討論
テーマ「学習機械利用のための教材と個別学習」

12月……日時等未定……X'mas Party……

あとで招待状をだします。

Harvard Graded Direct Method
Teachers Group 代表者 吉沢 美穂
会計 高橋美智 顧問 阿江美都子

事務局 升川深 編集者 片桐ユズル
東京都新宿区百人町 2-223 大久保英会話内
英語教授法研究会事務局 Tel. (371) 6573

GDM 三多摩地区の会が、その第1回のあつまりを10月9日(火) 5:00—6:00p.m. 八王子商工会議所であった。三多摩地区におけるGDMの実践と研究・親睦交流を目的として八王子6中の関根栄さん、五日市高校の矢ヶ崎庄司さんなどが中心になって発足した。連絡先は八王子市上野町1の2関根栄。

鎌倉のGDM—毎月第1・第3木曜日、朝10:00—12:00、婦人子供会館へいってごらん下さい。東山永さん、久保田さんなどを中心に、活潑な活動をつづけている。

升川潔さんはフルブライト計画によりテキサス大学で英語教授法を研究している。阿波おどりをおどった写真がワシントン・ポスト紙に出た由。だいぶ愛国的になったらしい。

c/o Dr. Joe W. Neal
Director, International Office
Univ. of Texas
Box 7714, University Station
Austin, Texas

ルス中の事務局は片桐ユズルさんが代行する。手落ちがないためには、会員カードの完備が前提条件だが、4月に往復ハガキの会員カードを返送しなかった人には連絡がいていません。しりあいの人にそのような人がいたら、おしえてください。往復ハガキをなくした人は、ふつうのハガキでいいから、名前、住所、つとめ先、電話、などをかいて、新宿区百人町2—223 大久保英会話内、英語教授法研究会事務局までおくってください。

500語でできる英語会話という良い本が、Basic English 研究家の室勝さんによってかかれ、評論社から出された。定価230円、ベストセラーの12—3位をたもっている。takeとかgetなどの主な動詞、inとかoffなどの主な前置詞、それらの組合わせについて詳細な説明が主な部分となっている。教師にとって用例のひそかな宝庫。

Stories about Bees—E P卒業程度の単語でかかれた、科学的なside reader. 好評発売中。中学3年から高等1・2年向き。700部うればもことがとれ、それ以上は会の収入となりますから、各学校でぜひ採用してください。申しこみは、Tel. 391—6530, 9550 都立杉並高校、片桐まで。定価60円(含送料)

GDM講習会—ことしは思いきって夏だけに集中して、7月23日(月)から28日(土)まで朝9時から正午までルーテル英語学校でおこなわれた。講師は、吉沢美穂(原理); Richard Yokom(発音); 片桐ユズル, 升川潔(Practice)で、約50人の受講者が2クラスにわかれて、おしえる方も、おそわる方も、汗だくの、へこへとであった。最後の日は、月例の研究会をもちかね、午前中は上原中学の1年生約10人をつかって、鈴木義雄、遠藤富美子、増田重男、柴平雅弘のみなさんが1週間の講習の成果をいかしたPractice Teachingをした。午後はTea Partyで、ふつうの会員の参加がすくなかったのはざんねんだったが、事務局の大奮闘で、GDMに関するあらゆる疑問点をcoverし、ついには日本における英語教育をよくするには英語教師の月給を下に厚く上に薄くあげること、などの名論がとびだし拍手をあびた。

おわってみれば、会期がみじかすぎたとか午前中だけではものたりなかった、という声は圧倒的に多かった—しかし講師団ではあれ以上はphysicallyにムリです。

生トにしゃべらせて、先生はラクをする教授法ときいてきたのに、Practiceの先生は汗をふきふきやっている。—ほんとはずいぶんたいへんなんですね—の声に対して、ぼくは人一倍汗かきなので、片桐さん躍起になって否定。

恒例の公開講演会第5回目が6月30日(土)

午後、新宿厚生年金会館の会議室を満員にしておこなわれた。フルブライト講師として2年間教育大そのたでおしえ、われわれの研究会にもつくしてくださった Thurston Womack 博士の、おそらく日本における最後の公開の speech をもってはじめられた。大学入試だの文部省だのと、いろいろな英語教育の障害を先生方はならべますが、それはおそらく自分自身の不勉強や勇気のなさをかくす口実としてつかわれている ばあいも多いようだ、と彼は指摘し、そういう状況のなかで GDM 研究会は少数派であるとはいえ、貴重な存在であるといった。彼は7日5日に羽田をたった。聴衆からアメリカでの連絡先について質問があったのでここにかくと

Dr. Thurston Womack
San Francisco State College
1600 Holloway
San Francisco, California

つぎに片桐ユズルさんが「意味論からみた教材のかんがえ方」と題して、E E カメラやノークラッチの自動車などのオートメーションや、いわゆる大衆社会といわれる時代における英語教育を、工学的立場から教材をていつ的に再編成するべきことを述べた。

樋口豊治さんは、兵庫県へのキ地で GDM 的におしえた生徒が、学力調査ですごくいい成績をとった話、さいごに吉沢美穂さんが要領よく GDM の本質をまとめ、既成の考え方に対して問題点を出した。主催者側の印象では、去年までの低姿勢をかなぐりすてて、一斉に高姿勢でスタートしたところ、その反響はかなり手ごたえがあったようだとのこと。

千葉県東飾地区英語教育研究会が5月25日午後から、柏日体高校でひらかれ、吉沢美穂さんと片桐ユズルさんが招かれて GDM についてはなした。授業参観は高山明子さんと、田中丸幸子さんが高1を E P でおしえて

みせた。高山さんも田中丸さんも GDM の講習はまだうけていないが、片桐さんの授業を見たり、オリエンテーションをうけたただけだが、GDM の本質をつかんだものであった。

GDM 研究会についての評価が日米教育文化会議に出された中屋シュワンテス報告に出ている。「このグループは比較的少数のうえに外部からの援助もなく日本の英語教育界での確立した地盤をもっていないために、この方法を一般に普及するに苦労している。」ただし会員のすくないことと、財政上の困難は、語研、日本英語教育研究所などすべての民間の団体に共通したなやみなことがわかる。「政財上の困難なしに活動できている」のは ELEC だけ。

教材研究をやりましょう。現場の事情で、E P がつかえなくても、検定教科書をすみからすみまでぜんぶおしえなくてもいいはず。どこをおしえなくていいかを、終戦直後に、教科書の軍国主義のところをスミをぬったみたいにして消していったらいかが？ 1 時間にひとつの teaching point としてかんがえると、1年35週、1週4時間として140 points、しかし行事でぬけるとして約100 points だけのこして、あとは消してしまっただらどうでしょう。

どこをと、どこをすてるかは、ひとりひとり、またはグループで研究し、発表したらおもしろい。

意味論研究会——理論をきわめたいひとは月1回の日曜日の午後、新宿区新小川町江戸川アパート28号室勝さん宅においでください。くわしくは、Tel 391-6530, 9550 杉並高校、片桐まで。10月は21日。

都立杉並高校の片桐さんのクラスを砂川中の吉岡裕子さんたちが9月22日に訪問。1時間に1 pattern しかおしえないことと、そのあつかい方の variety が印象的だった由。

500語でできる英語会話

■おとなの気持ちを自由に表現する技術

早大講師

室 勝 著

B 6 判248頁 230 円

評 論 社

東京神田神保町二
振替東京七二九四

よく働く、やさしいことば——その効果を十二分に發揮して、やさしく話し、的確に表現する新しい会話の方法を系統だてて説明した評判のベストセラー!

英語教育者としての35年の経験と、実務家としてたえず外人と接触する日常体験との両面から割りだして得られた、従来にない英会話上達法の公開です。

基本動詞の広い意味や、それが前置詞・副詞と結びついてさまざまに変化する広い使い方は、中学・高校生の学習指導にたいへん役立つと、先生方のあいだでも評判になっています。

日本図書館協会・全国学校図書館協議会 選定図書

G D M の 教 材 の 御 用 は タ ト ル 商 会 へ

<i>Beginning American English</i>	¥520
<i>Modern English</i> (a self-tutor or class text for foreign students)	¥520
<i>Reading and Word Study</i>	¥610
<i>English Through Pictures</i> ,.....	Book 1 ¥220, Book 2 ¥170
<i>Teacher's Handbook for English Through Pictures</i> (新版).....	¥400
<i>A First Workbook of English</i> (ポケット版)	¥220
<i>First Steps in Reading English</i>	¥220
<i>Anglophone Records for English Through Pictures</i> , Series I and II	¥5,000 each

東京都中央区
日本橋高島屋5階

チャールズ・E・タトル商会

電話 211-5029